

## الباحث والاستطراد

الاستاذ المساعد الدكتور

علي الطاهري

جمهورية ايران الاسلامية

جامعة ازاد الاسلامية

### المقدمة

الباحث لقب ابى عثمان عمرو بن بحر بن محبوب الذى ولد بالبصرة(١) في اوائل سنة ١٥٩ هـ / ٧٧٦ م و نشأ فيها و مات بها عام ٢٥٥ هـ / ٨٧٢ م (٢) .. فالباحث بصرى المولد و المنشأ و الوفاة، نبغ فيها حينما كان العراق عين الدنيا و البصرة عين العراق(٣) و هو في حقيقته صورة بصرية كاملة تتمثل فيه هذه المدينة(٤).

و البصرة كانت يومئذ مهد العلم و منتدى الادب(٥) و أتاحت له تلك المدينة الزاخرة بصنوف الاجناس و الوان العقول ان يوسع آفاقه العقلية و الأدبية؛ و كتابه «الحيوان» معرض لكل الثقافات، عربية و يونانية و فارسية و هندية، و الدينية من مانوية و زردشتية و دهرية و يهودية و نصرانية و اسلام(٦) و من الطبيعي أن يكون الباحث عقرياً جامعاً للأطراف و أدبياً ذا فنون مختلفة و كاتباً يعرض في كتبه الكثيرة ما يجري في بيته من علم و أدب و شعر و رواية و حديث و كلام و جدل و ظرافات و محاجن و سياسة يري بواسطه الأمور و خفاياها في عرض فني رائع. وكل ذلك في أسلوب رشيق، سامي البلاغة، بنبرة بالحياة و يرشح بالنفحة الأدبية بما فيه من استشهادات شعرية و نثرية(٧). و كما يقول المسعودي في مروج الذهب : " وكتب الباحث - مع إنحرافه المشهور - تخلو صدأ الأذهان، وتكشف واضح البرهان، لأنّه نظمها

## **الجاحظ والاستطراد**

( ٣٥٦ )

أحسنَ نظم، ورصفها أحسنَ رصف، وكساحتها من كلامه أجزلَ لفظ، وكان إذا تخوَّفَ مللَ القارئ وسامةِ السامِع خرجَ من جد إلى هزل، ومن حكمةٍ بليغةٍ إلى نادرةٍ طريفةٍ، وله كتبٌ حسانٌ: منها كتابُ البيان والتبيين، وهو أشرفها، لأنَّه جمعٌ فيه بينَ المشور والمنظوم، وغيرِ الأشعار، ومستحسنُ الأخبار، وبليغ الخطب، ما لو اقتصرَ عليه مقتصرٌ عليه لاكتفى به".(٨).

فعلينا ونحن ندرس استطراد الجاحظ فيما يكتب ان نشير الي النشر في العصر العباسي اشارة عابرة لنبين موقع الشر في الادب العباسي وموقع الجاحظ بين كتاب ذلك العهد.

لم يقتصر التشر في العصر العباسي على الكتابة في الدواوين وإنشاء الرسائل كما كان في العصر الاموي، بل تعدى ذلك الى أغراض شتى كالتصنيف والترجمة والمقالات والمناظرات والعتاب والتعازى والتهانى والاستعطاف وغير ذلك من الأغراض التي تفرضها الحياة الحضرية وحلت الكتابة محل الخطابة وتتنوعت الدواوين فكان منهم كتاب الخراج وكتاب الجيش وكتاب الرسائل في بلاطات الخلفاء وهؤلاء هم الذين تفتتوا في الكتابة وأبدعوا.

وقد نهج الكتاب في اوائل العصر العباسي نهج عبد الحميد ثم ما لبثوا أن سايروا عصرهم عصر الترف فمالوا الى الزخرفة والتطويل بعد أن كان اسلوب القدماء يعتمد على الايجاز ويمكن أن نقسم كتاب هذا العصر الى أربع طبقات ظهرت كل طبقة في فترة من فتراتة.

١- طبقة ابن المقفع

٢- طبقة الجاحظ

٣- طبقة ابن العميد

#### ٤- طبقة القاضي الفاضل

و من ميزات الطبقة الثانية التي علي رأسها الجاحظ أن اسلوبها يمتاز بسهولة العبارة و جزالتها و تقطيع الجمل الي فقرات مفخأة أو مرسلة و الإطناب في الجمل و الألفاظ و الإستطراد و مزج الجد بالهزل لرفع سامة القارئ و تحليل المعاني و استقصاء هاو الإعتماد علي العقل و الإعتراض بالجمل الدعائية(٩). تظهر فيه شخصية الجاحظ ظهوراً تماماً حتى تستطيع من غير كثير عناء أن تعرف أي الكتب له وأيها ليست له كما يقول «شوقي ضيف: اكبر الظن أننا لا نبعد اذا قلنا ان الصفات الفنية الأساسية في كتابات الجاحظ هي الواقعية و الإستطراد و ضرورة من التلوين الصوتي و أخرى من التلوين العقلي بحيث لا تقرأ أي أثر من آثاره إلا و تجد هذه العناصر الأربع لصنته ماثلة تحت عينيك إذ يسعى الجاحظ دائماً إلى أن يروي لك الواقع كما هي دون تمويه، كما يسعى إلى الإستطراد حتى لا يسام القارئ و لا يناله شيء من الكذ و السوق العنيف، وأيضاً فإنه كان يشفع كتاباته دائماً بتلوين صوتي أنيق و تلوين عقلي بديع.(١٠) .

#### الاستطراد

الاستطراد في اللغة مصدر "استطرد الفارس لقرنه" إذا طرد فرسه بين يديه يوهمه الفرار، ثم يعطف عليه علي غرة منه و هو ضرب من المكيدة(١١) وهو من "الطرد" و منه الحديث الشريف "التهجد مطردة للحسد" أي مبعثة له يتزرعه من صاحبه و ينفيه عنه و يقال أيضاً إطّرد الشيء، أي تبع بعضه بعضاً و جري، و منه قول ابن عباس (رض) للإمام علي (ع) في خطبة الشقشيقية حين نهض إليه رجل من أهل السواد فناوله كتاباً فأقبل عليه يقرؤه و شغل عن الخطبة فلم يتمها.(١٢) حيث قال: "يا أمير المؤمنين، لو إطّردت خطبتك من

## **الجاحظ والاستطراد**

( ٣٥٨ )

حيث أفضيتَ" (١٣) والإستطراد وإن كان في الأصل ظاهرة من ظواهر العقل غير الناضج ولذا يقلُّ عند الكبار والمتقين ويكثر عند الأطفال وغير المتقين وإن ذلك لا يمنعه أن يعدّ نوعاً من البدع يحمله علماء البلاغة وينوهون به ويصطنعه الأدباء ويفتنون فيه لأنَّه لا يعدُّ أن يكون بموضعه كالمجملة الإعتراضية بموضعها. (١٤) وهو في الاصطلاح أن يكون الناظم أو الناثر آخذاً في غرض من أغراض الكلام من غزل أو مدح أو وصف أو غير ذلك فيخرج منه إلى غرض آخر (١٥). أو أن يأخذ المتكلم في معنيٍّ وقبل أن يتممه يأخذ في معنى آخر ويسميَّه ابن المعتز حسن الخروج، أو الخروج من معنى اليٰ أخرى (١٦).

و هذا دأب الجاحظ على الأغلب وفي أكثر مؤلفاته. ويمتاز أسلوب الجاحظ في الإستطرادات الكثيرة بما يمسك غرضاً إلا تجاوزه إلى آخر بدافع من شعر أو حديث أو آية، أو مثل أو غير ذلك يستشهد به (١٧) ويقف عنده فيخرجه عن موضوعه إلى أغراض مختلفة حتى يتبعه بقارئه ثم يرجع به إلى الحديث الذي خرج عنه بعد أن ينسيه إياه. (١٨)

فهو لا يصبر على موضوع واحد فإذا تكلم في شيءٍ خرج منه إلى أشياءٍ ومزج العلم بالأدب ولم يقتصر على ذكر البراهين النظرية بل استعان بالتاريخ وبالشعر، وبما يعرف من أحداثٍ و Mageb هو نفسه من تجاريبٍ و Muzg ما تعلم بما قرأ، بما سمع، بما شاهد، بما جرب. (١٩)

### **اعتراف الجاحظ باستطراده و تعمده فيه**

الجاحظ بنفسه يعترف باستطراده دفعاً لسامة القارئ و بعثاً إلى مواصلة القراءة كما ينص عليه في مواضع من كتبه حيث يقول:

## **الجاحظ والاستطراد**

( ٣٥٩ )

«قد عزمت والله الموفق أني أوشح هذا الكتاب وأفصل أبوابه بنوادر من ضروب الشعر و ضروب الأحاديث ليخرج قارئ هذا الكتاب من باب إلى باب و من شكل إلى شكل ، فاني رأيت الأسماع تملّ الأصوات المطربة والأغاني الحسنة والأوتار الفصيحة إذا طال ذلك عليها و ما ذلك إلا في طريق الراحة التي إذا طالت أورثت الغفلة ، وإذا كانت الأوائل قد سارت في صغار الكتب هذه السيرة كان هذا التدبير لما طال و كثر اصلاح (٢٠) و يقول في موضع آخر: «و أنا أعلم أني لو فسرت لك معانى هذه الأشعار و غريبيها لكان أتم الكتاب و أفعى من قرأ هذه الأبواب و لكنى أعرف ملالة الناس الكتاب إذا طال (٢١) و اشتهر في اوساط الباحثين في التراث الأدبي عند العرب أن الجاحظ هو مؤسس ما عرف بمنهج الإستطراد في التأليف الأدبي . وقد تجلّى هذا المنهج في جملة من السمات التي برزت واضحة في تراثنا الأدبي بوجه عام ، ولاسيما في الجزء الجاحظي منه وفي مقدمة تلك السمات ( سمة الفوضوية) التي تعني من جملة ما تعنيه عدم وحدة الموضوع في الكتاب ، ولما كان الجاحظ هو المؤسس الحقيقي لهذا المنهج في تراثنا فقد عده بعض الدارسين المسؤول الأول عن الفوضى التأليفية في التراث العربي (٢٢) و الحقيقة أنه تبع الكتاب القدماء واستدل في استطراده على ما فعله الأوائل في صغار الكتب و اعتبر فعلهم في مؤلفاتهم القصيرة مبررا له في تأليفه الطويلة التي قد تستغرق مجلدات عدة ، حيث قال: "إذا كانت الأوائل قد سارت في صغار الكتب هذه السيرة كان هذا التدبير لما طال و كثر اصلاح".

## **مدى استطراد الجاحظ**

و قد يطول استطراده فيستغرق عدة صفحات و قد يقصر، مما يجاوز بضعة أسطر. فإن دأب الجاحظ في تأليفه أن يرسل نفسه علي سجيتها فهو لا يتقييد بنظام محكم

## **الجاحظ والاستطراد**

( ٣٦٠ )

يترسمه و لا يلتزم نهجاً مستقيماً يحذوه و لذلك تراه يبدأ الكلام في قضية من القضايا ثم يدعها، في أثناء ذلك ليدخل في قضية أخرى ثم يعود إلى ما سلف من قبل وقد كانت هذه سبيل كثير من علماء دهره كما أن علو سنه و جدة التأليف في تلك الأبحاث التي طرقها، كل أوئك كان شفيعاً له في هذا الإسترسال والإطلاق(٢٣). فهو دائماً ينتقل من باب إلى باب و من أثر إلى خبر و من شعر إلى فلسفة و من جد إلى هزل في تشعب هائل حتى ليقول كارادي فو: إن الموضوع عند الجاحظ ليس إلا وسيلة للإستطراد(٢٤).

ويذهب به الإستطراد يميناً وشمالاً ، فيتكلّم في كل شيء كما يذكر نفسه في كتاب الحيوان ، طريقة تأليفه في عدة مواضع فيقول: «متى خرج (القارئ) من آي القرآن صار إلى الأثر و متى خرج من أثر صار إلى الخبر ثم يخرج من خبر إلى الشعر و من الشعر إلى نوادر و من النوادر إلى حكم عقلية و مقاييس سداد. ثم لا يترك هذا الباب و لعله يكون أثقل و الملال إليه أسرع حتى يفضي به إلى مزح و فكاهة و إلى سخف و خرافات و لست أراه سخفاً. (٢٥)

هذا كان دأب الجاحظ في أكثر كتبه ولكن طريقته في تأليف الرسائل تختلف اختلافاً ما ، لأن الرسائل بطبيعتها معينة الموضوع محدودة الغرض لاتأذن لعادة الإستطراد أن تداخلها و تشتبّط عناصرها (كثيراً) فكل الرسالة منها وحدة قائمـه بذاتها قد توفر الكاتب عليها ، و وجه فنه إلى غايتها فمضى فيها نشيطاً موفورة القوة لاتأخذ طبعـه فترة يضعف فيها فيتكلـف و يتصنـع و لا ينالـه ملل يرهـقه ويقفـه ، فيلتمـس ما يبعث نشاطـه فيغير سـبيلـه و يحوـر منهـجه ... و كل منها يمثل ناحـية من نواحيـ الجاحظـ الفنيـه كما أنها خـيراً ما يعينـ على تصـور حـياتـه الظـاهرـة و البـاطـنة(٢٦)

### علة الاستطراد

و إنما يسير الجاحظ على طريقته التأليفية من المزواجهة بين الأحاديث الطويلة والرسائل الم sehba بالطرف القصيرة والنواود المقتضبة ایثراً لاستهواه القراء و حرصاً على استجلاب رغبتهم و دفع السامة و الملل عنهم وقد كان من الكتاب الذين ينظرون إلى القارئ و يرعون جانبه و يوجهون إلى رضائه همهم، وهو يعلم أن الرسائل الطويلة تشق على جمهور القراء، كما يقرر ذلك إذ يقول: إلا أني لا أشك على حال أن النفوس إذ كانت إلى الطرائف أحـنـ و بالنواود أـشـعـفـ و اليـ قـسـارـ الأـحـادـيـثـ أمـيلـ(٢٧). فهو يراقب دائمـاـ حال القاريـ لـثـلـاـ يـعـتـرـيهـ المـلـلـ وـ السـامـةـ وـ عـنـدـ ماـ يـشـعـرـ فيـ قـارـئـهـ سـامـةـ ضـيـئـلـهـ اوـ مـلـلاـ قـلـيلـاـ يـتـذـارـكـهـ بـنـادـرـةـ طـرـيفـةـ وـ حـكـاـيـةـ مـضـحـكـةـ لـتـرـكـهـ السـامـةـ. فـتـمـازـ مـدـرـسـةـ أـبـيـ عـشـانـ الـأـدـيـبـ بـأـسـلـوبـ عـرـفـ باـسـمـهـ، يـقـومـ عـلـىـ التـسـوـعـ الـلـفـظـيـ وـ الـإـسـطـرـادـ مـنـ مـوـضـعـ إـلـىـ آـخـرـ وـ إـسـهـابـ وـ الـبـعـدـ عـنـ الصـنـاعـةـ الـلـفـظـيـ وـ الـإـرـسـالـ، وـ قـدـ نـظـرـ الـبـعـضـ إـلـىـ الـإـسـطـرـادـ عـنـ الـجـاحـظـ عـلـىـ أـنـ نـقـطةـ ضـعـفـ فـيـ أـدـبـهـ وـ لـكـنـ أـبـاـ عـشـانـ اـعـتـمـدـهـ حـتـىـ يـزـيلـ المـلـلـ مـنـ ذـهـنـ الـقـارـئـ. فـالـإـسـطـرـادـ، وـ بـخـاصـةـ فـيـ الـمـوـاضـيـعـ الـعـلـمـيـةـ، كـانـ أـشـبـهـ بـمـحـطـةـ اـسـتـرـاحـةـ (ـعـلـيـ قـولـ بـعـضـ الـمـعـاصـرـيـنـ) تـجـعـلـ الـقـارـئـ مـسـتـرـيـحاـ وـ تـحـركـهـ نـحـوـ الـمـوـضـوعـ بـدـافـعـ ذاتـيـ وـ تـمـعـنـ فـيـ تـشـقـيقـ الـكـلـامـ وـ هـوـ حـرـيـصـ أـشـدـ الـحرـصـ عـلـيـ هـذـهـ النـاحـيـهـ وـ قـدـ كـانـ لـهـذـاـ الـحرـصـ أـثـرـ كـذـلـكـ فـيـ مـنـهـجـ الـكـتـابـ وـ أـسـلـوبـهـ (ـكـمـاـ يـقـولـ طـهـ الـحـاجـريـ:ـ) فـهـوـ دـائـمـاـ يـقـدرـ مـلـلـ الـقـارـئـ وـ غـلـبـةـ السـامـةـ عـلـيـهـ فـيـلـتـمـسـ لـهـ مـاـ يـنـشـطـهـ،ـ فـيـقـولـ مـثـلاـ:ـ «ـوـ إـنـ كـنـاـ قـدـ أـمـلـلـنـاكـ بـالـجـدـ وـ بـالـإـحـتـجـاجـاتـ الـصـحـيـحةـ وـ الـمـروـجـةـ لـتـكـثـرـ الـخـواـطـرـ وـ تـشـحـذـ الـعـقـولـ فـإـنـاـ سـتـنـشـطـكـ بـعـضـ الـبـطـالـاتـ وـ بـذـكـرـ الـعـلـلـ الـطـرـيفـةـ وـ الـاحـتـجـاجـاتـ الـغـرـيـبةـ(ـ2ـ8ـ).ـ

## **الجاحظ والاستطراد**

( ٣٦٢ )

و في موضع آخر يقول «و أنا أعلم أنني لو فسرت لك معاني هذه الأشعار و غريبيها لكان أتم الكتاب و أفعى من قرأ هذه الأبواب و لكنني أعرف ملالة الناس للكتاب إذا طال (٢٩) و نري أيضاً أن لسوء ظن الجاحظ بجمهور القراء و افتراضه فيهم قصر الهمة كان له أثره الكبير في الإستطراد الغالب عليه في الحيوان أو غيره من الكتب.

و من الواضح أن مقصد الجاحظ من مزاولة الكتابة و التصنيف كان التسلية و المسامة أكثر من الإفادة و التعليم و لما اشتهر أمره و انتشر ذكره كان يعرض كتبه في أحسن صورة لثلاً يستقبل الناس قراءتها و الناس إنما يطلبون اللذة و المتعة أكثر من التعليم و الإستفاده و قد تفنن الجاحظ في شتي فنون العلم، و تناول أيضاً مباحث الطبيعة (٣٠).

ويكفي أن نستشف بالتأمل في كتب الجاحظ غاية أبعد من الغاية المتمثلة في دفع الملل والساممة عن القارئ علي كما يقول يوسف حمزة زردة (٢٠٠٦): " وقد تبين لنا أنه قد تظاهر بالرغبة في دفع الملل والساممة عن القارئ بوساطة الإستطراد. ولكن غايتها القصوى من هذا الإستطراد كانت تتجاوز ذلك إلى بث مفردات معرفية محظورة أو مضيق عليها تنطوي على مواقف له وآراء كثيرة لم يكن قادرا على التعبير عنها تعبيرا صريحا. فكان الإستطراد وسليته الذكية إلى " تعمية " أو تمويه دلالات تلك المفردات التي لاحق السلطان معتقداتها بتهمة الزندقة، وحاربهم بلا هوادة. وقد تجلّت لنا تعميته تلك المفردات في ثلاثة أنماط أسلوبية بارزة هي:

١. التعمية بوساطة بعثرة أجزاء المعنى أو الموقف المحظور في أنحاء متفرقة من الكتاب.

## **الجاحظ والاستطراد**

- ( ٣٦٣ )
٢. التعمية بوساطة الإتيان بالمفردة المعرفية الدالة على أكثر من معنى، أحدها محظور أو مشبوه في سياق حديثه عما هو غير محظور من معانيها.
  ٣. التعمية عن طريق إيراد التوادر والملح والفكاهات" (٢١).

### **نماذج من استطراد الجاحظ**

نعرض هنا القول بنموذج من نماذج الإستطراد في كتاب «الحيوان كفاية» عن كتبه كلها؛ فمثلاً في الجزء الخامس من الكتاب يبدأ الكلام في النار و يقول: نبدأ في هذا الجزء بتمام القول في نيران العرب والعجم و نيران الديانة و أقدارها عند كل ملة و ما يكون منها مفخراً و ما يكون منها مذوماً و ما يكون صاحبها بذلك مهجوراً. ثم يسْطِ القول إلى حلاوة العسل و حموضة الخل و بياض الثلج و صفرة الذهب و خضراء البقل ثم يأتي بطريقة و يقول: حكى عن رجل أحب سقط في بئر، فاستوت حديبه و حدثت له أدرة في خصيته فهناه رجل عن ذهب حديبه، فقال الذي جاء شرّ من الذي ذهب. ثم يعرض القول بالكمون و يناقضه و كثيراً ما يأتي بكلام أستاذه النظام عنها. ثم يعقد باباً في الردّ على منكري الكمون و أيضاً يعقد باباً في المجاز و التشبيه بالأكل و باباً في مجاز الذوق و يستوفي الكلام فيه مع أمثله شعرية و غيرها ثم يرجع إلى قول النظام و النار و بعد عدة صفحات ينادر بالأضواء و الألوان و يأتي باشعار كثيرة في ألوان النار و علة اختلاف ألوانها. ثم ينتقل إلى تعظيم زرادشت للنار و يقول: وزرادشت هو الذي عظم النار و أمر بإحيائها، و نهي عن إطفائها و نهي الحيض عن مسها و الدنو منها. و زعم أن العقاب في الآخرة إنما هو بالبرد و الزمهرير و الدمق.

ويطيل الكلام في البرودة و الثلج و ما قيل فيها من الأشعار و في صفة الحر و يرجع ثانية إلى احتجاج النظام للكمون فيتابع الكلام في الصواعق و ما

## الجاحظ والاستطراد

( ٣٦٤ )

قيل فيها ثم يذكر ألوان الماء وتشابهها مع الهواء. ثم يشعر نفسه بأنه ابتعد عن الأصل وهو النار - وان كان الأصل الحيوان.

حيث يعترف بالإستطراد ويقول: «ولولا أني أتكل على أنك لا تمل باب القول في البعير حين تخرج إلى الفيل وفي الذرة حتى تخرج إلى البعوضة، وفي العقرب حين تخرج إلى الحية وفي الرجل حين تخرج إلى المرأة، وفي الذبان والنحل حين تخرج إلى الغربان والعقبان، وفي الكلب حين تخرج إلى الديك، وفي الذئب حين يخرج إلى السبع وفي الظلل حين تخرج إلى الحافر وفي الحافر حين تخرج إلى الحف وفي الحف حين يخرج إلى البرثن وفي البرثن حين تخرج إلى المخلب وكذلك القول في الطير وعامة الأصناف؛ لرأيت أن جملة الكتاب وإن كثر عدد ورقه أن ذلك ليس مما يميل ويعتد علي بالإطالة، لأنه وإن كان كتاباً واحداً فإنه كتب كثيرة وكل مصحف منها فهو أم علي حدة، فإن أراد قراءة الجميع لم يطل عليه الباب الأول حتى يهجم علي الثاني ولا الثاني حتى يهجم علي الثالث، فهو أبداً مستفيد ومستطرف، وبعضه يكون جاماً لبعض، ولا يزال نشاطه زائداً(٣٢). فهو لا يصبر علي موضوع واحد في كتابه هذا فاستطرد لا إلى حد وأخرج الموضوع من عظة واعتبار إلي معلومات واسعة في الحيوان وغير الحيوان منه إلى موضوعات مختلفة وقد لا تمت بصلة إلى الحيوان.

ولا يظنن ظان أن الكتاب وقد سمي الحيوان - قد اقتصر علي الكلام في الحيوان بل لا نبعد إذا نحن قلنا إن ما فيه عن الحيوان أقل مما فيه غيره. فقد استغرق الجزء الأول والثاني من الكتاب الكلام في الكلب والديك والمفاضلة بينهما واحتجاج صاحب الكلب للكلب وصاحب الديك للديك، ويستفى كل ما قيل في ذلك من آية أو حديث أو شعر أو قول لصاحب المنطق

## **الجاحظ والاستطراد**

أو قصة أرسطو كاتخاذ الجن الكلاب مأوي لها و اعتقاد العرب أن دم الأشراف يشفى منه إلخ، ولكن في كل ذلك يخرج عن الكلب والديك إلى موضوعات لا تخطر على البال.

وأما كتاب البيان والتبيين وهو كتاب في الأدب من آخر ما ألف الجاحظ كما ذكرناه آنفًا واستطرد فيه كثيراً كما بدأه بالتعوذ من العي ... وانتقل إلى فصاحة اللسان و نعمتها و العي ورداعته و عاب التشدق واستطرد من ذلك إلى فصاحة و اصل بن عطاء شيخ المعتزلة و لشغته في الراء و إنه كان يقول القمح بدل البر و جره ذلك إلى الكلام في أن البر أفضح أو القمح وانتقل منه إلى اختلاف لغات العرب في استعمال الألفاظ ... ثم رجع إلى واصل و ما كان بينه وبين بشار و ذكر قصائد، في مدح المعتزلة، و إذ كان واصل أثثغ فقد عقب ذلك بالكلام علي اللثفة و الحروف التي تدخلها اللثفة و التي لا تدخلها و استطرد من اللثفة إلى عيوب اللسان علي العموم من فأفأة و تمتمة ... و يطول بنا القول لوسرنا معه في الكتاب كله نتبع خطاه و نرصد انتقالاته و حسبنا أن نذكر هذا مثلاً بين الفوضي في تأليفه و لا تظن أن موضوعاً من هذه الموضوعات التي ذكرنا قد فرغ من الكلام فيه فستري في ثنایاه الرجوع اليه مرة بعد مرة (٣٣).

وأما الجزء الثاني من الكتاب يبتدئه بحمد الله تعالى و الصلاة علي النبي(ص) ثم يقول أردننا أن نبتدئ صدر هذا الجزء الثاني بالرد علي الشعوبية في طعنهم علي خطباء العرب و ملوكهم. ثم يعرف الخطبة البتراء و يذكر نماذج منها ثم يشير إلي طبقات الشعراء مع أمثلة شعرية منهم و في فقرة أخرى ينقل خطبة النبي (ص) في الوداع (٣٤)، ثم ينقل كلام أبو بكر لعمر حين استخلفه عند موته و وصية عمر لل الخليفة من بعده و رسالته الي أبي

## **الجاحظ والاستطراد**

( ٣٦٦ )

موسي الأشعري. ثم خطباً لعلي بن أبي طالب (ع) (٣٥) ثم خطب الصحابة ثم ينقل أقوال الحكماء و البلغاء و يكرفيها و تخلل كل فقرات الكتاب التندر والفكاهة والمزاح نحو: و سرق مزبد المديني (من مشهوري أصحاب النوادر والفكاهة) نافجة مسك. فقيل له: إن كل من غل يأتي يوم القيمة بما غله يحمله في عنقه، فقال: إذا والله احملها طيبة الريح خفيفة المحمل (٣٦). ثم يعقد باباً من مزدوج الكلام ويرجع مرة إلى الخطب و باباً في أن يقول كل إنسان على قدر خلقه و طبعه و ينقل أقوال قتيبة و ضرار بن الحصين و عبد الله ابن الأهتم و غيرها نحو: قيل لطيفي: كم إثنان في إثنين؟ قال: أربعة أرغفة (٣٧) والمزاح موجود كما ذكرنا نحو: و نظر زاهد إلى فاكهة في السوق فلما لم يجد شيئاً يبتاعها عزي به نفسه وقال: يا فاكهة، موعدي و إياك الجنة. و يطول بنا القول لو أنها استقصينا جميع كتبه من هذه الناحية و يمل القارئ ويسأم، فحسبنا ما ذكرناه من إستطراده كافياً و إن لم نوف حق البحث والدرس، و ليقس ما لم يقل.

## **الاستنتاج**

نعم ها هو هذا الجاحظ يذكر موضوعاً و يستطرد فيخرج منه ثم يرجع مرة ثم يترك فيرجع أخرى وقد لا يرجع مما يطيل ذكره وهذا منهجه في أكثر ما ألف من الكتب.

و في كل فصل من فصول كتبه فوضي لاتضبط و استطراد لا يحد. و يري البعض الجاحظ مسؤولاً عن الفوضي التي تسود كتب الأدب العربي التي جرت على منواله و حذت حذوه و كان أبو عثمان يشعر بذلك و يعتذر عنه أحياناً فهو يقول عند الكلام على البيان (كما مرّ ضمن المقالة) «و كان في الحق أن يكون هذا الباب في أول هذا الكتاب، ولكننا أخرناه لبعض التدبير و

## **الجاحظ والاستطراد**

هو يعد في أواخر هذا الجزء أن يتكلم في الجزء الثاني علي طعن الشعوبية علي العرب في اتخاذ المخدرة، ثم يحاول الوفاء بما وعد في الجزء الثاني ولكن يري أن الفرصة لم تسنح له فيعتذر بقوله: ولكننا أحبينا أن نصدر هذه الجزء بكلام من كلام رسول رب العالمين و السلف المتقدمين و الجلة من التابعين و يمضي الجزء الثاني بأكمله، وقد لا يستطيع الوفاء بما وعد به إلا في صدر الجزء الثالث من الكتاب(كما يشير إليه محقق البيان و التبيين في المقدمة أيضا).

و الجاحظ يعترف بأنه يستطرد و بأنه يعمد إلى ذلك عمدا لأغراض: منها إبعاد ملل القارئ و سأمة السامع، وقد احتاج لصنعيه بأن الأوائل قد سارت في كتبها هذه السيرة، و رغم ذلك فهو يقر بعجزه عن التنظيم و التنسيق لما كان من مرضه و لما كان أيضاً من قلة الأعون كما قال في الحيوان، و من ثم كان من يقرأ كتبه يخيل إليه أنه لم يكن يعرف التركيز في تأليفه إذا ما تزال الأفكار تندفع علينا من كل صوب في غير نظام و لاسياق مطرد بل فكرة من هنا و فكرة من هناك في صورة واضحة من الشعب و التشعب، و غرضه الآخر بث مفردات معرفية محظورة أو مضيق عليها تنطوي علي مواقف و آراء كثيرة لم يكن قادرا علي التعبير عنها صراحة. و منها أنه يعرض لقارئه عبر هذه الاسلوب الوانا مختلفة من العلم و الأدب و يزودهم بمفردات كثيرة في الأدب و النقد و العلوم و الرواية و الكلام و غيرها مما يمثل ثقافة عصره أحسن تمثيل، و قد ساعدته علي ذلك كله ثقافته الواسعة بجميع معارف عصره.

## **الملخص**

ابوعثمان عمرو بن بحر الجاحظ مؤلف «البيان و التبيين و «الحيوان و غيرهما من المؤلفات النافعة التي تناولت مختلف العلوم و الفنون في عصره الذي ذخر بكثير من العلم و الأدب. لقد برع اثره في ميادين عدة و اداء نبوغه الي

## **الجاحظ والاستطراد ..... ( ٣٦٨ )**

أن يؤلف في كل ما كان يشغل بال العلماء حينئذ فله في كل من الادب والبلاغة والنقد والعلوم والرواية والقرآن والكلام وغير ذلك مؤلف او مؤلفات يشهد باتساع دائرة معارفه و ثقافته.

الجاحظ مولع بالاستطراد فيما يكتب و المتأمل في مؤلفاته ليりي بوضوح ان ذلك الانتاج الحافل الممتع لا يمكن ان يصدر الا عن ثقافة واسعة تمثل عصره احسن تمثيل. والجاحظ يقدر ملل القارئ و غلبة السامة عليه في مؤلفاته الضخمة فيستطرد لثلا يستقبل الناس قرائتها و بذلك يستجلب رغبة القراء و ينشطهم في متابعة القراءة و من جانب آخر يزودهم بانواع المعرفة و يعرض لهم كل الثقافات و الواناً مختلفة من العلم و الادب.

نريد ان نبين في هذه العجالة استطراده في مؤلفاته و خاصة في «البيان و التبيين» و «الحيوان» و مدى هذا الاستطراد و علته معتمدا على ما في ابدينا من آثاره:

**الكلمات الدليلية: الجاحظ، الاستطراد، البيان و التبيين، الحيوان**

### **Abstract**

Al-Jahiz Abu Uthman Amir Ibn Bahir, author of books *Al-hayawan* (Animals) and *Al-bayan wa al-tabyin* (Elegance of Expression and Clarity of Exposition) and Islamic theologian, intellectual, and litterateur known for his individual and masterful Arabic prose. Al-Jahiz's writing is characterized by deliberately contrived disorderliness and numerous digressions. He tries to utilize such a technique to provide reader(s) with a variety of issues but under a single topic. The individuality of his alert and lively style lies in a concern for the exact term, a foreign word if necessary, picturesque phrases and sentences which are nearly always unrhymed, but balanced by the repetition of the same idea in two different forms. In fact, using

digression increases reader's knowledge. The present article aims to examine Al-Jahiz's digression, quantity, and its cause according to his aforementioned books.

*Keywords:* Al-Jahiz; Digression; Al-bayan wa al-tabyin; Al-hayawan

## **هواش البحث**

١. معجم المؤلفين، ٥/٨
٢. معجم الأدباء ٧٤/١٦ و تاريخ آداب اللغة العربية، جرجي زيدان، ٤٧٥ / ٢
٣. ثمار القلوب في المضاف والمنصوب للشعالي، ١٢٧
٤. الجاحظ حياته و آثاره، ١٥
٥. تاريخ الأدب العربي، احمد حسن الزيات، ١٦٦
٦. ضحي الإسلام ٣٠٤ / ١
٧. البخلاء، ٧
٨. مروج الذهب ٤١٩/٢
٩. تاريخ الأدب العربي، احمد حسن الزيات، ١٥٧
١٠. الفن و مذاهبه في التر العريبي ١٠٠
١١. لسان العرب ١٣٩ / ٨  
العدد ٣٧٢/٤
١٢. من قصص الإستطراد في الشعر العربي، مجلة رسالة الإسلام، السنة التاسعة،  
العدد ٣٧٢/٤
١٣. نهج البلاغة الخطبة: ٣
١٤. من قصص الإستطراد في الشعر العربي، مجلة رسالة الإسلام، السنة التاسعة،  
العدد ٣٧٣/٤
١٥. انوار الربيع في انواع البديع، ٦٧
١٦. البديع لابن المعتر، ٣٦
١٧. ، أسلوب الجاحظ ، العدد السادس من مجلة نور الادب
١٨. ادباء العرب في الجاهلية و صدر الإسلام ٢٧٩ / ٢

## **الجاحظ والاستطراد ..... ( ٣٧٠ )**

١٩. ضحي الإسلام /٢٩٦
٢٠. الحيوان للجاحظ ٧/٣
٢١. الحيوان للجاحظ ، ٩/٧
٢٢. التعمية الأسلوبية في كتاب الحيوان للجاحظ أداة القراءة مابين السطور، مجلة البعث، العدد ٢٨٨
٢٣. مقدمة الحق للبيان والتبيين
٢٤. الفن و مذاهبه في النثر العربي ١٠٣
٢٥. ضحي الاسلام نقلأ عن الحيوان ٤٦/١
٢٦. مقدمة «مجموع رسائل الجاحظ
٢٧. مقدمه البخلاء ٣٨-٣٩ نقلأ عن الحيوان ٦ / ٩-٨
٢٨. الجاحظ حياته و آثاره، ٤٢٢
٢٩. الحيوان للجاحظ، ٩ / ٧
٣٠. تاريخ الأدب العربي ، كارل بروكلمن ، ١٠٧ / ٣
٣١. التعمية الأسلوبية في كتاب الحيوان للجاحظ أداة القراءة مابين السطور، مجلة البعث، العدد ٢٨٨
٣٢. الفن و مذاهبه في النثر العربي ١٠٣
٣٣. ضحي الإسلام /٢٩٧
٣٤. البيان والتبيين ٢٢ / ٢
٣٥. البيان والتبيين ٣٤ / ٢
٣٦. البيان والتبيين ، ٦٩ / ٢
٣٧. البيان والتبيين ، ١٢١ / ٢

## **قائمة المصادر والمراجع**

- نهج البلاغة
- ابن المعتز، البديع، دار الجيل، الطبعة الأولى، ١٩٩٠
- ابن منظور، لسان العرب، دار الكتاب العربي، الطبعة الثانية، بيروت، لبنان، ١٩٩٢

## **الجاحظ والاستطراد ..... ( ٣٧١ )**

- امين، احمد، ضحي الإسلام، المكتبة العصرية، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤
- بروكلمن، كارل ، تاريخ الأدب العربي ، دار المعارف بمصر، الطبعة الثالثة، ١٩١٩
- البستاني، بطرس، أدباء العرب في الجاهلية و صدر الاسلام ، دار مارون عبود، ١٩٧٩
- الشعالي، ثمار القلوب في المضاف والمنسوب ، مطبعة الظاهر، القاهرة، ١٩٠٨
- الجاحظ، عمرو بن بحر، الحيوان (بتتحقق عبد السلام محمد هارون)، الطبعة الأولى، مكتبة مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر، ١٩٣٨
- الجاحظ، عمر بن بحر، البيان والتبيين ، دار و مكتبة الهلال ، الطبعة الأولى ، لبنان، بيروت، ١٩٨٨
- الجاحظ، عمرو بن بحر، رسائل الجاحظ (بتتحقق و شرح عبد السلام محمد هارون) مكتبة الخانجي بالقاهرة، ١٩٦٤
- الجاحظ، عمرو بن بحر، البخلاء ، دار صادر، طبعة جديدة منقحة، بيروت (بدون تاريخ الطبع).
- الحاجري، طه محمد، الجاحظ حياته و آثاره ، دار المعارف بمصر، الطبعة الثانية، ١٩٦٩
- الحموي، ياقوت؛ معجم الأدباء ، دار الفكر ، الطبعة الثالثة، ١٩٨٠
- روحي الفيصل، سمير، أسلوب الجاحظ ، مجلة نور الأدب ، العدد السادس، ٢٠١٠
- زردة، يوسف حمزة، التعميمية الأسلوبية في كتاب الحيوان للجاحظ أداة القراءة ما بين السطور، الوحدة، ثقافة، مؤسسة الوحدة للصحافة و الطباعة و النشر و التوزيع، اللاذقية، ٢٠٠٨
- زردة، يوسف حمزة، التعميمية الأسلوبية في كتاب الحيوان للجاحظ، مجلة البعض، العدد الثامن و العشرون، ٢٠٠٦
- الزيات، احمدحسن، تاريخ الأدب العربي دار المعرفة ، الطبعة الثامنة، ٢٠٠٤
- زيدان، جرجي، تاريخ آداب اللغة العربية ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، ١٩٩٢
- ضيف، شوقي، الفن و مذاهبه في النثر العربي ، مكتبة الأندلس ، الطبعة الثانية، ١٩٥٦

## **الجاحظ والاستطراد ..... ( ٣٧٢ )**

- كحالة، عمر رضا ، معجم المؤلفين ترجم مصنفي الكتب العربية، دار إحياء التراث العربي، بيروت، بلا تاريخ (مكتبة مشكاة الإسلامية)
- المدنى، صدرالدين ، أنوار الريبع في أنواع البديع، ١٠٩٣ هـ - (www.al-mostafa.com)
- المسعودي، ابوالحسن علي بن الحسين بن علي، مروج الذهب و معادن الجوهر، بلا تاريخ، مكتبة مشكاة الاسلامة